

etyka

praktyczny przewodnik

w relacjach handlowych



Wartości etyczne od zawsze znajdowały się w centrum uwagi SUEZ, zarówno jeśli chodzi o jej strategię, jak i rozwój.

Działamy pod jedną marką ze wspólną misją “zabezpieczenia niezbędnych zasobów dla naszej wspólnej przyszłości”, dlatego absolutnie kluczowe jest przestrzeganie wartości etycznych Grupy przez wszystkich jej pracowników.

Niniejszy przewodnik o etyce w relacjach handlowych został przygotowany, aby potwierdzić nasze wartości oraz przekazać pracownikom praktyczne wskazówki przy codziennym stosowaniu zasad etycznych. Przewodnik ten stanowi jeden z punktów odniesienia w zakresie etycznego zachowania w całym spektrum relacji biznesowych.

Kluczowe znaczenie ma to, aby wszyscy pracownicy stosowali się do tych zasad. Wartości etyczne stanowią fundament działań SUEZ i jej ducha walki, dlatego zgodność działań z zasadami etycznymi Grupy jest absolutnie niezbędna dla osiągnięcia naszej ambicji bycia globalnym liderem w świadczeniu usług środowiskowych. Wartości te stanowią warunek dumy, którą wszyscy czujemy jako część Grupy.

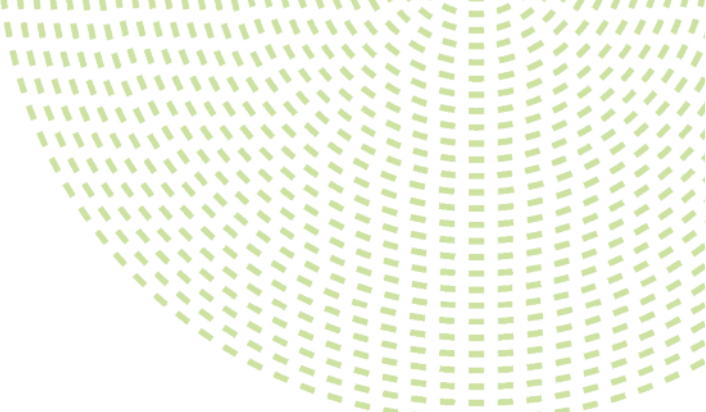
Oczekuję, że każdy z Was będzie stosował się do wartości etycznych opisanych w tym dokumencie, potwierdzając w ten sposób zaangażowanie SUEZ w zakresie etyki oraz przyczyniając się do wspólnego osiągnięcia sukcesu przez naszą Grupę.

Bertrand Camus
Dyrektor Generalny

wstęp

Niniejszy praktyczny przewodnik zatytułowany „Etyka w relacjach handlowych” przedstawia zasady etyczne firmy SUEZ obowiązujące w relacjach handlowych, zgodnie z podstawowymi zasadami określonymi w Karcie Etycznej Grupy (opisanymi w Załączniku). Stanowi on uzupełnienie przewodnika „Etyka w praktyce” oraz innych dokumentów Grupy i jej podmiotów i zawiera dodatkowe instrukcje dla pracowników Grupy dotyczące szerokiego spektrum relacji handlowych.

Praktyczny przewodnik jest elementem zaangażowania firmy SUEZ w podnoszenie standardów etycznych w relacjach biznesowych oraz w kierowanie zachowaniami pracowników podczas ich codziennych interakcji z różnymi podmiotami, w ramach relacji handlowych.



Niniejszy dokument określa wytyczne będące obowiązkowym punktem odniesienia dla pracowników Grupy.

Jako że wyczerpujące opisanie w przewodniku wszystkich sytuacji, w których mogą znaleźć się pracownicy, nie jest możliwe, pracownicy mają prawo zgłaszać wątpliwości lub pytania dotyczące pełnego zrozumienia tych zasad oraz ich konsekwencji w praktyce.

Aby omówić te pytania i złożyć sprawozdanie z praktycznego zastosowania zasad, należy skonsultować się z kierownictwem, z lokalnym Ekspertem ds. Etyki oraz z lokalnym działem prawnym.

Dane kontaktowe lokalnego Eksperta ds. Etyki dostępne są w sieci intranet każdej z jednostek. Można również wysłać prośbę o udostępnienie danych na adres **ethics@suez.com**

Bezpośredni kontakt z Ekspertem ds. Etyki jest także możliwy pod adresem:
ethics@suez.com

zakres zastosowania

Praktyczny przewodnik ma zastosowanie do wszystkich podmiotów firmy SUEZ.

Przestrzeganie zasad określonych w niniejszym dokumencie obowiązuje wszystkich pracowników uczestniczących w relacjach handlowych z klientami, organizacjami konsumenckimi, organami publicznymi i prywatnymi, partnerami, konkurentami, podwykonawcami oraz dostawcami towarów i usług.

zasada pomocniczości

Menedżerowie ponoszą główną odpowiedzialność za dostosowanie tych zasad do lokalnych regulacji i kontekstu, jak również mają obowiązek upewnienia się, że wszyscy ich podwładni znają i rozumieją treść zasad.

Odpowiadają także za pomaganie pracownikom i zachęcanie ich do omawiania problemów etycznych i wątpliwości dotyczących zastosowania zasad. Menedżerowie powinni niezwłocznie informować swojego bezpośredniego przełożonego lub Eksperta ds. Etyki o wszelkich trudnościach napotkanych podczas stosowania tej polityki. Do menedżerów należy także weryfikacja, czy ich pracownicy prawidłowo stosują się do zasad, których przestrzeganie jest od nich wymagane.

Niemniej jednak, menedżerowie dają swoim pracownikom komunikat o etycznym zachowaniu i o znaczeniu przestrzegania zasad przede wszystkim poprzez swoje przykładowe zachowanie.

Każdy, bez względu na zajmowane stanowisko, ponosi odpowiedzialność za swoje zachowanie oraz konsekwencje swoich decyzji. Jeżeli pracownik zachowa się nieetycznie, może

Wszyscy pracownicy Grupy mają obowiązek postępować zgodnie z wartościami etycznymi Grupy, a w szczególności z zasadami określonymi w niniejszym przewodniku. Powinni także promować powyższe zasady poza Grupą i gwarantować, że Grupa współpracuje z podmiotami, które również zobowiązują się ich przestrzegać.

podlegać, w zależności od okoliczności, sankcjom dyscyplinarnym, administracyjnym, a nawet sankcjom cywilnym lub karnym. W przypadku wydania nieetycznej instrukcji, winę ponosi zarówno osoba ją wydająca, jak również osoba ją wykonująca. Każdy, kto znajdzie się pod naciskiem, aby działać wbrew zasadom Grupy, powinien bez wahania porozmawiać z osobą, która udzieli odpowiedniego wsparcia.

Zasięganie porady lub zgłaszanie incydentu związanego z etyką

Z uwagi na złożoność i różnorodność sytuacji oraz konieczność zniechęcania do zachowań nieetycznych, zalecamy pracownikom omawianie tych kwestii ze swoimi przełożonymi, z innymi menedżerami o kwalifikacjach odpowiadających danemu zagadnieniu (zasoby ludzkie, bezpieczeństwo, prawo itp.), przedstawicielem personelu, o ile zezwala na to prawo, oraz - oczywiście - z Ekspertem ds. Etyki z danej jednostki lub Ekspertem ds. Etyki Grupy. Rozmowy te są ściśle poufne. Ponadto, każdy kto w dobrej wierze wyraża zaniepokojenie dotyczące kwestii etycznych lub zgodności z zasadami, nie będzie narażony na jakiegokolwiek sankcje w wyniku podjęcia inicjatywy.

Pracownicy powinni również zgłaszać menedżerom lub Ekspertowi ds. Etyki ze swojej jednostki wszelkie sytuacje, o których wiedzą, że mogą stanowić naruszenie zasad etycznych określonych w niniejszym przewodniku.

Więcej informacji na temat roli Ekspertów ds. Etyki można znaleźć w Karcie Etycznej Grupy oraz w przewodniku „Etyka w praktyce”.

W razie potrzeby, pracownicy powinni zasięgać porady w sprawie praktycznego zastosowania zasad określonych w niniejszym przewodniku.

W razie pytań dotyczących wytycznych zawartych w niniejszym dokumencie lub w razie uzyskania informacji o braku zgodności z wytycznymi, prosimy o kontakt z lokalnym Ekspertem ds. Etyki.

Wszystkie pytania i ostrzeżenia tego typu będą traktowane poufnie.

zasady antykorupcyjne

W Grupie obowiązuje zasada „zero tolerancji” dla korupcji.

Działania korupcyjne są nielegalne i nieetyczne. Stoją w sprzeczności z wartościami etycznymi Grupy i poważnie naruszyłyby reputację Grupy. Zagroziłyby działalności na globalnym szczeblu Grupy, zarówno w sektorze publicznym, jak i prywatnym,.

Definicja korupcji obejmuje całe spektrum relacji handlowych. Działania takie są zabronione wobec klientów i ich doradców technicznych, jak również konkurentów, partnerów, dostawców lub podwykonawców.

Korupcję można zdefiniować jako zachowanie osoby, która prosi o prezent lub przyjmuje prezent lub, bardziej ogólnie, przysługę, aby uzyskać lub utrzymać korzyść biznesową lub inną nienależną korzyść w ramach działalności na poziomie krajowym lub międzynarodowym.

- Korupcja może być **bezpośrednia** lub **pośrednia** (tj. działanie przez pośredników lub na rzecz osoby trzeciej).
- Korupcja może być **aktywna** (proponowanie, obiecanie lub domaganie się korzyści) lub **pasywna** (przyjmowanie korzyści).
- Korupcja może przyjmować formę materialną w postaci prezentów lub innych korzyści, **w tym między innymi finansowych** (usług lub korzyści innego typu, np. zatrudnienie osoby powiązanej), **bez względu na ich wartość**.
- Korupcji można dopuścić się względem **funkcjonariusza publicznego**, urzędnika wybranego w wyborach lub osoby pełniącej obowiązki polityczne lub **osoby prywatnej**.
- Korupcja może zostać objęta sankcjami, nawet jeśli doszło do niej **za granicą danego kraju**.

Wszelkie pytania lub wątpliwości w sprawie rodzaju działań, które mogą stanowić korupcję, należy kierować do kierownictwa, lokalnego działu prawnego lub lokalnego Eksperta ds. Etyki.



W kontekście procedury przetargowej dla podmiotu rządowego, przedstawiciel władzy publicznej poinformował mnie, że *byłoby lepiej*, gdybyśmy zlecili wykonanie części usług wskazanej przez niego firmie. Po zbadaniu sprawy dowiedziałem się, że firmą tą zarządza jego przyjaciel.

Czy mogę się na to zgodzić?

Przedstawiciel władzy publicznej nie może narzucać, że wykonawcą zamówienia ma być wskazany podwykonawca, z którym łączą go bliskie związki.

Taką propozycję należy odrzucić, ponieważ jest to forma korupcji pośredniej, i trzeba zgłosić ją kierownictwu i działowi prawnemu.



Procedura przetargowa jest w toku i wiem, że córka dyrektora firmy, który ogłosił przetarg, ubiega się o staż. Wydaje się, że jeśli zatrudnimy ją jako stażystkę, będziemy mieli większą szansę wygrać przetarg.

Czy powinienem to zrobić?

Nie można zatrudniać pracownika potencjalnego klienta ani krewnego lub przyjaciela dyrektora, aby zwiększyć swoje szanse na wygranie przetargu.

Jest to forma aktywnej korupcji, nawet jeśli sama korzyść nie jest finansowa, namacalna ani bezpośrednia.



Przeprowadzam transakcję w innym kraju. Funkcjonariusz publiczny doradza mi, abym zatrudnił lokalnego „konsultanta”, którego zna i który pomoże w przyspieszeniu procedury uzyskiwania wszystkich niezbędnych zezwoleń od władz lokalnych.

Czy możemy się zgodzić na zatrudnienie i opłacenie tego konsultanta?

Taka rekomendacja jest podejrzana. Zatrudnienie konkretnego konsultanta wskazanego przez funkcjonariusza publicznego prawdopodobnie byłoby równoznaczne z zabronioną opłatą przyspieszającą tok sprawy.

Należy poinformować o tym kierownictwo i lokalny dział prawny.

W każdej sytuacji wymagane jest przestrzeganie Procedury dla Konsultanta Handlowego lub Instytucjonalnego.

Oplaty przyspieszające tok sprawy, tj. opłaty dokonywane w celu nakłonienia funkcjonariuszy publicznych do pełnienia ich funkcji, w tym wydania licencji lub zezwoleń, lub wykonania formalności celnych, są co do zasady zabronione.

Prosimy o kontakt z działem prawnym w celu uzyskania informacji o zasadach lokalnych.

polityka dotycząca prezentów

Prezenty, gościnność, rozrywka lub inne korzyści mogą pomóc zacieśnić relacje handlowe z klientami lub dostawcami. Jednak praktyki te mogą w niektórych przypadkach być postrzegane jako nieuczciwe korzyści i mogą stanowić naruszenie zasad etycznych i/lub akt korupcji.

Definicja pojęć : prezenty akceptowalne i nieakceptowalne

Wręczenie i przyjmowanie prezentów lub korzyści jest dozwolone w określonych warunkach:

- Praktyki te **muszą być bezwzględnie zgodne ze wszystkimi przepisami prawa odnoszącymi się do Grupy** (w tym z zagranicznymi przepisami prawa mającymi zastosowanie do czynów popełnionych poza danym terytorium). Praktyki powinny być zgodne z zasadami etycznymi Grupy. Należy zwracać szczególną uwagę na zasady dotyczące funkcjonariuszy publicznych.
- Prezent można przyjąć, jeśli zostały spełnione następujące warunki:

moment wręczenia prezentu: wręczenie lub przyjmowanie prezentów w określonym czasie w ciągu roku, na przykład podczas dni ustawowo wolnych od pracy, może być tradycją, jednakże prezentów nigdy nie należy wręczać ani przyjmować bezpośrednio przed podjęciem decyzji (np. o udzieleniu zamówienia);

wartość prezentu i częstotliwość jego wręczenia: częstotliwość wręczenia prezentów i gestów wyrażających gościnność oraz ich rozsądna wartość podlegają ocenie zgodnie z lokalnymi przepisami prawa i kosztami utrzymania, aby zapewnić neutralność procedury podejmowania decyzji przez każdą ze stron relacji biznesowej;

intencje różnych stron: nikt nie powinien prosić o prezent ani wręczać prezentu w celu wywarcia wpływu na zachowanie innych osób. Prezent nie może nigdy zakłócać podejmowania bezstronnych decyzji. Musi być wręczany lub przyjmowany w dobrej wierze.

Zasady obowiązujące w Grupie:

- Prezenty muszą być wręczane lub przyjmowane absolutnie w drodze wyjątku, a ich wartość ma być ograniczona.
- Prezentów nie mogą wręczać ani przyjmować strony trzecie będące krewnymi lub przyjaciółmi.
- Każda jednostka ustala zasady wręczania lub przyjmowania prezentów przez pracowników. Zasady te powinny określać maksymalną kwotę takich prezentów (lub różne limity dla różnych obszarów geograficznych) oraz procedurę zatwierdzania angażującą kierownictwo najwyższego szczebla, w przypadku wyjątkowych prezentów przekraczających ten limit. Zasady powinny zostać wcześniej zatwierdzone przez Eksperta ds. Etyki Grupy.
- Każde zaproszenie wręczone lub otrzymane w kontekście zawodowym wymaga uprzedniego zatwierdzenia przez kierownictwo oraz Eksperta ds. Etyki z lokalnej jednostki.
- Kierownictwo każdej z jednostek Grupy wdraża **procedurę identyfikacji**. Należy sporządzić sprawozdanie roczne lub rejestr prezentów przekraczających progi ustalone lokalnie, zgodnie z powyższym opisem. Prezenty takie powinny również być zgłaszane przez Ekspertów ds. Etyki w ich rocznych sprawozdaniach na temat etyki.

Tak jak w przypadku różnych sytuacji opisanych w niniejszym przewodniku, kierownictwo powinno zachowywać w tym względzie szczególną ostrożność. Działania pracowników muszą być uczciwe, niezależne, realizowane w dobrej wierze, ostrożne i przejrzyste.

Wyjazdy techniczne

Z uwagi na charakter działalności Grupy, z punktu widzenia handlowego przydatne może okazać się organizowanie wyjazdów technicznych dla potencjalnych klientów. Pracownicy Grupy również mogą być zapraszani na takie wyjazdy przez dostawców lub podwykonawców.

Niemniej jednak wyjazdy te mogą odbyć się wyłącznie, jeśli:

- są zgodne z wyżej określonymi zasadami;
- ich charakter jest czysto zawodowy i uczestniczą w nich wyłącznie odpowiednie grupy zawodowe;
- są organizowane w najbliższej lokalizacji wyposażonej w odpowiednią technologię (teren, targi branżowe...);
- koszty wyjazdu są rozsądne i uzasadnione i dotyczą wyłącznie działalności zawodowej.

Pamiętaj

Zasady te dotyczą relacji z lokalnymi lub zagranicznymi organami władzy publicznej oraz z podmiotami prywatnymi.

Niezbędna jest konsultacja z kierownictwem. Wskazane może okazać się zachowanie na piśmie podjętych decyzji, zwłaszcza tych, które wymagały szczegółowego omówienia przez kilka osób.



Właśnie domknęliśmy ważną transakcję.

Czy mogę zaprosić klienta do restauracji?

Transakcja została zrealizowana. Możesz zaprosić klienta, ale pamiętaj, że posiłek nie może być zbyt drogi, musi mieścić się w granicach przyjętych w Twojej jednostce.



W okolicy Nowego Roku otrzymałam drogi prezent od klienta.

Czy mogę go przyjąć?

Podczas niektórych dorocznych świąt, wręczanie i przyjmowanie prezentów jest tradycją. Jednak prezenty te nie mogą być zbyt kosztowne (powinny mieścić się w granicach określonych dla Twojej jednostki). Jeżeli jest inaczej, musisz odmówić przyjęcia prezentu. Jeśli sądzisz, że wpłynie to negatywnie na relację biznesową, porozmawiaj z kierownictwem o możliwym rozwiązaniu problemu.

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, jeśli stoisz w obliczu problemu, który wydaje się niejasny, nie zwlekaj i skontaktuj się z lokalnym Ekspertem ds. Etyki.

patronat i sponsoring

Firmowe inicjatywy patronackie i partnerskie są dozwolone w świetle stosownej polityki Grupy. Odzwierciedlają one obywatelskie podejście zakładające odpowiedzialność społeczną.

Ponadto wskazują na wolę Grupy do promowania i ochrony praw człowieka na poziomie całej Grupy.

Grupa działa jak korporacyjny obywatel i popiera inicjatywy dotyczące społeczności, kultury, środowiska i bioróżnorodności oraz solidarności i integracji gospodarczej i społecznej.

Zasady obowiązujące w Grupie

- Wybrane inicjatywy muszą być bezwzględnie zgodne z lokalnymi przepisami prawa oraz celem Grupy i z Kartą Etyki.
- W Grupie obowiązuje zasada powstrzymywania się od finansowania działalności politycznej. W krajach, gdzie dopuszcza się finansowanie tego typu, Grupa może, w określonych warunkach, rozważyć datki lub formy wsparcia. W każdym razie powinny one ograniczać się do minimum i stanowić wyjątek, jak również nie mogą świadczyć o stronniczości ani uprzedzeniu. Ponadto przed udziałem w wydarzeniu politycznym w charakterze przedstawiciela Grupy należy uzyskać zgodę kierownictwa i spełnić wymogi dotyczące poufności i sprawozdawczości. Podmiotom SUEZ zabrania się przekazywania środków na finansowanie instytucji, stron lub kandydatów głoszących opinie niedemokratyczne lub sprzeczne z prawami człowieka.
- Wymogi Procedury Grupy lub, w stosownych przypadkach, **Procedury dotyczącej sponsoringu, patronatu i partnerstwa w lokalnej jednostce biznesowej** muszą zostać spełnione przed wykonaniem odpowiednich umów.

Zapoznaj się z Procedurą dotyczącą sponsoringu, patronatu i partnerstwa w Twojej jednostce biznesowej.

relacje z klientami

Podmioty SUEZ muszą podtrzymywać i promować integralność w relacjach biznesowych z klientami.

Muszą działać zgodnie ze standardami etycznymi Grupy, przestrzegać wszystkich stosownych przepisów prawa (zwłaszcza regulacji dotyczących konkurencji) i szanować prawa człowieka.

Muszą szanować zasady uczciwej konkurencji oraz działać w sposób przejrzysty i uczciwy. Grupa ma obowiązek zapewnić klientom i partnerom profesjonalne standardy oraz jakość obsługi, jakiej oczekują, dotrzymywać obietnic i dostarczać prawdziwych, wyczerpujących informacji w celu utrzymania długoterminowych relacji.

Pamiętaj

Gdy jednostka Grupy decyduje się zatrudnić konsultantów handlowych lub instytucjonalnych, należy przestrzegać stosownej procedury Grupy.

nienależne korzyści ograniczenie konkurencji

Firma otrzymuje nienależną korzyść, gdy jest faworyzowana względem konkurentów w sposób niezgodny z prawem. Mówiąc bardziej ogólnie, pracownicy muszą bezwzględnie powstrzymać się od wszelkich działań zmierzających do uzyskania korzyści lub przywileju, stanowiących ograniczenie uczciwej konkurencji.

Korzyści mogą zostać uznane za nieuczciwe bez względu na:

- rodzaj zamówienia (publiczne lub prywatne);
- moment przyznania korzyści - może znacznie wyprzedzić moment urzeczywistnienia korzyści;
- korzyść osobistą (lub jej brak) dla osoby przyznającej korzyść: zachowanie takie różni się od aktów korupcji i niekoniecznie jest z nimi związane;
- formę korzyści.

Żadna jednostka Grupy nie może czerpać korzyści z nieuprawnionych przywilejów, w tym ograniczeń wolnego dostępu do rynku oraz równości pomiędzy konkurentami, zabronionych na mocy stosownych przepisów prawa.

Wszyscy pracownicy mają obowiązek informowania swoich menedżerów o wszelkich propozycjach zapewnienia nienależnych korzyści, złożonych przez jednostkę Grupy.

Jeśli masz
jakikolwiek
wątpliwości lub
jeśli stoisz w
obliczu problemu,
który wydaje się
niejasny, nie
zwlekaj i skontaktuj
się ze swoim
menedżerem lub z
lokalnym
Ekspertem ds.
Etyki.



Urzędnik wybrany w wyborach lokalnych mówi mi, że jego miasto ogłosi wezwanie do składania ofert dla projektu, który prawdopodobnie zainteresuje Grupę. Proponuje przekazanie mi instrukcji dla oferentów przed ich oficjalną publikacją, tak byśmy mogli się do nich odnieść, a miasto mogło dostosować je do naszych preferencji zanim zostaną upublicznione. Nie prosiłem tego urzędnika o taką przysługę ani nie obiecałem w zamian żadnej korzyści.

Czy mogę przyjąć tę propozycję?

Istnieje duże prawdopodobieństwo, że oferta ta jest nielegalna i może bezzasadnie faworyzować Grupę na tle konkurencji. W takim wypadku nie może zostać przyjęta. Należy poinformować o niej swoje kierownictwo, dział prawny oraz lokalnego Eksperta ds. Etyki.

Ponadto bez wątpienia sprzeczne z zasadami etycznymi Grupy byłoby zasugerowanie klientowi, aby:

- umieścić w wezwaniu do składania ofert nieuzasadniony wymóg techniczny, który byłby na tyle konkretny, że automatycznie i bezprawnie faworyzowałby Grupę na tle konkurencji;
- w sposób nieuzasadniony powołał się na wyjątki od zasad udzielania zamówień publicznych (w tym sztuczny podział na małe zamówienia o różnym zakresie, powołanie się na awaryjność lub specyficzność technologii, odwołanie się do „poprawki” do istniejącego zamówienia o bardzo szerokim zakresie) wyłącznie w celu wykluczenia konkurencji i faworyzowania Grupy.

konflikt interesu

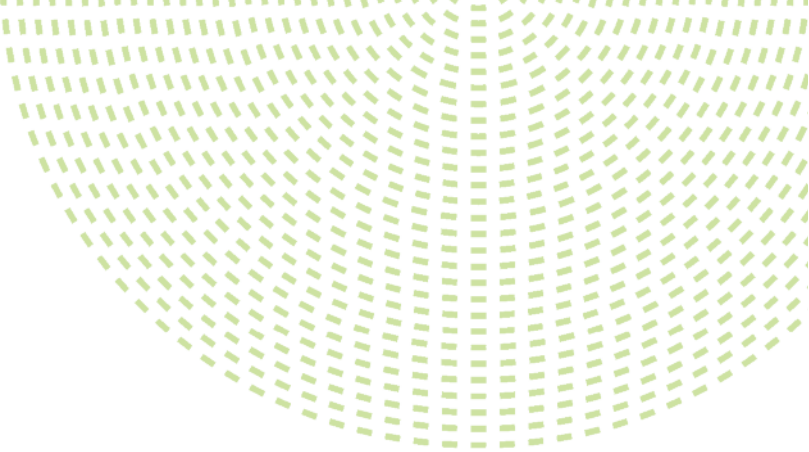
Konflikt interesu to sytuacja, w której na osąd osoby działającej w charakterze zawodowym może wpłynąć drugorzędny interes, odmienny od interesu firmy. Ma to miejsce, gdy pracownik znajdzie się w sytuacji, gdy może podjąć decyzję, nie kierując się interesem swojej firmy, lecz w dużej mierze interesem osobistym lub interesami krewnego, albo też przyjaciela.

Szczególną czujność należy zachować, jeśli pracownik, lub bliska mu osoba, jest powiązana z firmą lub organem będącym klientem, konkurentem lub dostawcą firmy. Znaczenie ma również to, czy pracownik jest zaangażowany w działalność zawodową lub opcjonalną poza firmą.

Wszyscy pracownicy Grupy mają obowiązek unikania wszelkich sytuacji, w których ich interesy mogłyby pozostawać w sprzeczności z interesami Grupy lub jednostek Grupy. Oczekuje się od nich działania zgodnego z najwyższymi standardami zawodowymi. Nawet wrażenie istnienia konfliktu interesów może być szkodliwe dla Grupy.

Pamiętaj

Wszystkie potencjalne konflikty interesów należy zgłaszać lokalnemu kierownictwu.



Pracownicy Grupy SUEZ, którzy zostali wybrani funkcjonariuszami publicznymi (w krajach, gdzie jest to dozwolone), zwłaszcza na szczeblu lokalnym na obszarach lub w miastach, gdzie Grupa podpisała kontrakty, również powinni zwracać szczególną uwagę na konflikt interesów. Powinni bezwzględnie wykonywać swoje obowiązki osobiście i nie mogą, w ramach pełnionych funkcji, reprezentować ani bronić interesów Grupy oraz żadnej z jej jednostek.

W związku z powyższym, pracownicy Grupy, którzy zostali wybrani funkcjonariuszami publicznymi, nie mogą uczestniczyć w rozmowach ani głosowaniach dotyczących udzielenia zamówienia odnoszącego się do jakiegokolwiek działalności Grupy lub decyzji w sprawie takiego zamówienia (i powinni upewnić się, że zakaz uczestnictwa został wyraźnie określony w stosownych protokołach i decyzjach).

Mówiąc bardziej ogólnie, pracownicy Grupy powinni powstrzymać się od przejmowania obowiązków elekcyjnych, które mają powiązanie z działalnością Grupy.

W razie wątpliwości, czy dana sytuacja może przyczynić się do powstania konfliktu interesów, należy skonsultować się z lokalnym Ekspertem ds. Etyki oraz z lokalnym kierownictwem.

Przypomnienie

Dyrektorzy finansowi Grupy mają obowiązek zgłaszania potencjalnych lub rzeczywistych konfliktów interesów ich bezpośredniemu przełożonemu lub lokalnemu Ekspertowi ds. Etyki, zgodnie z „Kodeksem postępowania dla dyrektorów finansowych” Grupy.

Ponadto wszystkie osoby posiadające dostęp do informacji zastrzeżonych, zwłaszcza osoby określone przez dział prawny Grupy mianem wtajemniczonych, muszą przestrzegać Kodeksu postępowania dotyczącego zapobiegania wykorzystywaniu informacji niejawnych i transakcji na papierach wartościowych.

Jeśli Twój krewny lub przyjaciel został wybrany na stanowisko urzędowe lub, bardziej ogólnie, sprawuje obowiązki w publicznym organie będącym potencjalnym klientem Grupy, powinieneś poinformować swoje kierownictwo oraz lokalnego Eksperta ds. Etyki, aby podjąć stosowne środki ostrożności zapobiegające powstaniu konfliktu interesów.



Jestem zatrudniony w Grupie w branży odpadów, a dodatkowo jestem członkiem rady miasta w miejscowości, w której mieszkam. Ogłoszono przetarg dla miejskiej sieci wodociągowej.

Czy mogę zostać członkiem komisji i/lub komitetu orzekającego?

Jeżeli jesteś lokalnym urzędnikiem wybranym w wyborach, musisz odrzucić propozycję udziału w takich komisjach, gdy sprawa dotyczy przetargów związanych z jedną z działalności Grupy.



W wolnym czasie jestem aktywnym członkiem stowarzyszenia konsumenckiego.

Czy to zajęcie tworzy potencjalny konflikt interesu?

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości w tym zakresie, powinieneś porozmawiać ze swoimi przełożonymi oraz z lokalnym Ekspertem ds. Etyki.



Moja jednostka rozpocznie negocjacje z klientem z branży przemysłowej. Mój krewny pełni funkcję kierowniczą w tej firmie i posiada uprawnienia do podejmowania decyzji w sprawie projektu.

Co mam zrobić?

Nawet jeśli nie jesteś bezpośrednio zaangażowany w te negocjacje, powinieneś zgłosić ten fakt swojemu kierownictwu i lokalnemu Ekspertowi ds. Etyki, aby w tej sytuacji możliwe było podjęcie odpowiednich środków.

relacje z konkurentami

W zakresie swojej działalności jednostki Grupy mogą kontaktować się ze swoimi konkurentami.

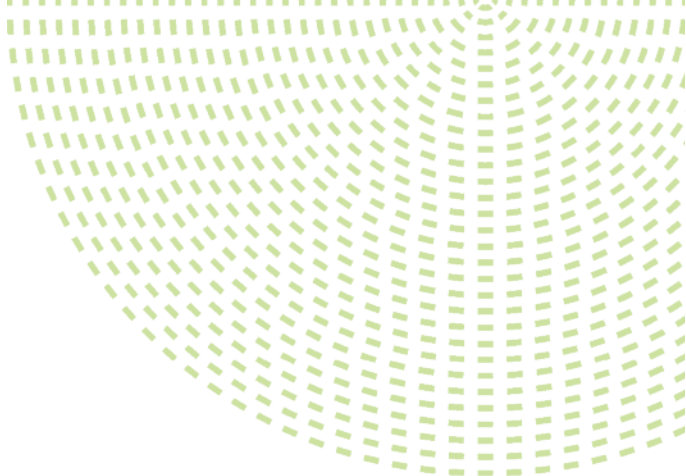
Pracownicy Grupy muszą ściśle przestrzegać zasad etycznych Grupy oraz przepisów prawa odnoszących się do konkurencji.

Choć kontakty te nie są zabronione jako same w sobie, należy w tym względzie zachować szczególną ostrożność.

Muszą zatem konsultować się z działem prawnym co do treści stosownych regulacji, które obejmują szeroki zakres zachowań i praktyk.

Czy to w kontekście zamówień publicznych, czy rynków prywatnych, jednostki Grupy nie mogą podejmować działań, które w jakikolwiek sposób naruszałby zasady uczciwej, lojalnej, przejrzystej i sprawiedliwej konkurencji. Grupa odrzuca wszelkie działania naruszające zasady uczciwej konkurencji sprzeczne ze stosownymi przepisami prawa.

Pracownicy Grupy muszą także chronić poufność informacji, tj. zarówno informacji dotyczących Grupy oraz informacji udzielanych konkurencji zgodnie z prawem, w szczególnych okolicznościach.



Pamiętaj

Przepisy dotyczące konkurencji zakazują zawierania umów lub prowadzenia działań pomiędzy konkurentami, zwłaszcza podczas przygotowania przetargu i składania oferty, w postaci:

- **wspólnego ustalania ceny lub marży;**
- **podziału rynku;**
- **nieuczciwego wykluczenia konkurentów;**
- **zakazanej wymiany wrażliwych informacji handlowych;**
- **składania nieuczciwie konkurencyjnych ofert.**

Wszelkie problemy dotyczące konkurencji należy zgłaszać w dziale prawnym i w dziale prawnym Grupy, odpowiedzialnym za tematy prawne związane z konkurencją.



Partnerstwo z konkurentem rozważane jest dla wielu konkretnych projektów, których rozmiar jest zbyt duży dla Grupy, aby posiadała niezbędne zasoby do ich samodzielnej realizacji.

Czy ustanowienie partnerstwa będzie sprzeczne z zasadami konkurencji?

Nawiązanie współpracy z konkurentem jest możliwe wyłącznie w określonych przypadkach. Należy zwracać uwagę na kontekst, charakter umowy oraz treść dyskusji. Należy niezwłocznie zasięgnąć porady w dziale prawnym swojej jednostki i, o ile to konieczne, w dziale prawnym Grupy, odpowiedzialnym za tematy prawne związane z konkurencją.



Konkurent zadzwonił do mnie, ponieważ chciał się dowiedzieć, czy Grupa zamierza składać ofertę na określone projekty, i był gotów powiedzieć mi, którymi projektami jest zainteresowana jego spółka. Nie pytał o szczegóły dotyczące ceny ani rozwiązań technicznych.

Co mam zrobić?

Wymiana informacji wrażliwych z konkurentami na temat przyszłych przetargów jest nielegalna, jeśli informacje takie mogą mieć wpływ na konkurentów. Należy zgłosić tę propozycję lokalnemu kierownictwu oraz w dziale prawnym. Pracownicy Grupy mają obowiązek chronić poufność informacji wrażliwych odnoszących się do działań Grupy.

pozorowany przetarg

Pozorowany przetarg to forma zмовy przetargowej, która sprawia wrażenie uczciwej konkurencji.

Ma on miejsce, gdy spółka zgadza się, w kontekście wezwania do składania ofert oraz w celu faworyzowania konkurenta, złożyć ofertę na warunkach (zwłaszcza warunkach cenowych), o których wie, że nie są tak dobre, jak oferta wspomnianego konkurenta, lub na warunkach nie do zaakceptowania przez klienta (zbyt wysoka cena, kwalifikacje lub odstępstwa nie do przyjęcia...).

Takie praktyki nie mogą być tolerowane przez Grupę, ponieważ stanowią wyraźne naruszenie zasad etycznych.



Konkurent jest zainteresowany projektem i obawia się, że będzie jedynym oferentem w tym projekcie. Grupa nie zamierza składać oferty na ten projekt. Konkurent pyta nas, czy mimo to złożymy ofertę, podając na przykład zbyt wysoką cenę, aby zagwarantować, że klient nie uzna wezwania do przetargu za nieudane.

Co należy zrobić?

Złożenie takiej oferty byłoby równoznaczne z pozorowanym przetargiem, a zatem stanowiłoby działanie bezwzględnie sprzeczne z prawem. Praktyka taka mogłaby prowadzić do wyroków i sankcji dla Grupy, nawet jeśli Grupa nie otrzyma żadnych środków finansowych ani innych wynagrodzeń z tego tytułu. Należy zgłosić tę propozycję lokalnemu kierownictwu oraz w dziale prawnym.

relacj z partnerami

W relacjach z partnerami pracownicy Grupy muszą postępować zgodnie z zasadami etycznymi Grupy i muszą upewnić się, że zasady te będą przestrzegane przez obecnych i przyszłych partnerów.

W związku z powyższym, procedura wyboru partnerów musi być bezstronna i wymagająca, opierać się na ich profesjonalizmie i konkurencyjności oraz na takich wartościach, aby budować nową relację na zaufaniu.

Relacje z partnerami muszą być przejrzyste i lojalne, a także budowane z zachowaniem należytej ostrożności, co do poufności ujawnianych informacji.

konsorcja, spółki joint ventures oraz inne rodzaje partnerstwa

Tworzenie konsorcjum lub spółki joint venture (posiadającej osobowość prawną lub nie) lub, bardziej ogólnie, ustanawianie partnerstwa jest częstą praktyką w działalności Grupy.

Cel takiego partnerstwa, wybór odpowiednich partnerów, zakres i warunki partnerstwa oraz jego faktyczne funkcjonowanie muszą być zgodne z wartościami etycznymi Grupy i ze wszystkimi stosownymi przepisami prawa. Muszą być również uzasadnione pod względem technicznym i gospodarczym.



Moja jednostka prowadzi działalność w jednym miejscu wspólnie z inną firmą. Chociaż nasza firma ściśle przestrzega zasad bezpieczeństwa Grupy, dowiedziałem się, że nasz partner nie dochowuje tych samych standardów w odniesieniu do swoich pracowników i w miejscu pracy pojawiły się problemy z bezpieczeństwem.

Czy powinienem poinformować o moich obawach?

Powinieneś niezwłocznie poinformować kierownictwo, kierownika kontraktu oraz lokalnego Eksperta ds. Etyki, aby umożliwić podjęcie odpowiednich środków zaradczych.

25



Moja jednostka realizuje kontrakt wspólnie z firmą, której działalność biznesowa uzupełnia działalność Grupy. Jesteśmy bardzo zadowoleni z tego partnerstwa i rozważamy przystąpienie do partnerstwa na dłuższy okres poprzez zawarcie umowy ramowej obejmującej wiele podobnych projektów.

Czy możemy to zrobić?

Dopuszczalność i legalność długoterminowych partnerstw tego typu zależy od wielu czynników (zwłaszcza od wyłączości postanowień, okresu obowiązywania umowy, wzajemnych doświadczeń i kwalifikacji Grupy i partnera) oraz od zgodności ze stosownymi przepisami prawa dotyczącego konkurencji. Przed podjęciem rozmów należy skonsultować się z kierownictwem i z lokalnym działem prawnym.

dostawcy usług doradztwa technicznego

Relacje z dostawcami usług doradztwa technicznego muszą być ostrożne, zwłaszcza z firmami, które działają również jako doradcy organu zamawiającego lub konkurentów. Faktycznie, dostawcy usług doradztwa technicznego mają dostęp do informacji poufnych i wrażliwych.

Decyzja o skorzystaniu z usług firm doradztwa technicznego musi uwzględniać rzeczywistą i uzasadnioną potrzebę skorzystania z zewnętrznej wiedzy specjalistycznej w jasno określonym zakresie.

Sytuacja może być złożona i wymagać szczególnej uwagi, ponieważ nie należy udzielać żadnych informacji zastrzeżonych konsultantowi organu zamawiającego. Należy zasięgnąć porady kierownictwa i lokalnego działu prawnego w kwestii podjęcia odpowiednich środków ostrożności, aby uniknąć sytuacji, które mogłyby spowodować uszczerbek dla Grupy, w rozumieniu przepisów prawa mających zastosowanie do korupcji, konkurencji i przetargów publicznych.

Zapamiętaj

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, jeśli stoisz w obliczu problemu, który wydaje się niejasny, nie zwlekaj i skontaktuj się z lokalnym Ekspertem ds. Etyki.

relacji z dostawcami i podwykonawcami

SUEZ zamierza utrzymywać ze swoimi dostawcami i podwykonawcami zrównoważone relacje oparte na szacunku oraz promować kulturę uczciwości.

Pracownicy Grupy kontaktujący się z podwykonawcami i dostawcami muszą przestrzegać wartości etycznych Grupy i zapewnić przestrzeganie tych zasad przez strony trzecie. W szczególności:

- należy przestrzegać stosownych przepisów prawa i procedur wewnętrznych;
- relacje muszą opierać się na równości, przejrzystości i bezstronności;
- należy dotrzymywać wzajemnych zobowiązań;
- należy zachowywać poufność wymienianych informacji;
- zobowiązania Grupy odnoszące się do standardów etycznych, zrównoważonego rozwoju i odpowiedzialności korporacyjnej muszą być znane i dotrzymywane;
- należy unikać konfliktów interesu;
- należy przestrzegać zasad uczciwej konkurencji.

Zasady etyczne mające zastosowanie do relacji z dostawcami zostały szczegółowo opisane w przewodniku „Etyka w relacjach z dostawcami”. Należy również przestrzegać stosownych zarządzeń i procedur dotyczących zakupów.

27



Mój brat jest obecnie właścicielem firmy sprzedającej sprzęt, który regularnie kupuje moja jednostka. Wiem, że nasze produkty są bardzo wysokiej jakości, i mój brat prawdopodobnie udzieliłby nam rabatu.

Czy mogę podpisać umowę z firmą brata?

Bez wątpienia znajdujesz się w sytuacji konfliktu interesów. Zasady określone na stronie 16 dotyczące konfliktów interesów mają zastosowanie również do tej sytuacji. Musisz poinformować o tej sytuacji swojego menedżera przed podjęciem decyzji, a następnie muszą zostać wdrożone stosowne procedury dotyczące zakupów.



Jeden z naszych dostawców zaprasza mnie na zagraniczną konferencję.

Czy mogę przyjąć zaproszenie?

Takie zaproszenie stanowi prezent. Dlatego też powinieneś postąpić zgodnie z zasadami określonymi na stronie 8. Powinieneś skonsultować się ze swoim menedżerem i lokalnym Ekspertem ds. Etyki. W każdym wypadku Twoja jednostka powinna ponieść koszt podróży i zakwaterowania.

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, jeśli stoisz w obliczu problemu, który wydaje się niejasny, nie zwlekaj i skontaktuj się z lokalnym Ekspertem ds. Etyki.

Przypomnienie

Należy przestrzegać stosownej Procedury dotyczącej embarga.

dokumenty i osoby do kontaktu

Polityka etyczna Grupy została przedstawiona w Karcie Etycznej Grupy oraz w przewodniku „Etyka w praktyce”.

Dokumenty te są dostępne na stronie internetowej Grupy pod adresem:

www.suez.com/en/Who-we-are/A-committed-group/Ethics-and-transparency

Wraz z innymi dokumentami odnoszącymi się do kwestii etycznych Grupy oraz Twojej jednostki są one również dostępne w lokalnej sieci intranet.

W lokalnej sieci intranet zostały także udostępnione poniższe procedury:

- Procedura dla Konsultanta Handlowego lub Instytucjonalnego;
- Procedura dotycząca sponsoringu, patronatu i partnerstwa;
- Kodeks postępowania dla dyrektorów finansowych;
- Kodeks postępowania dotyczący zapobiegania wykorzystywania informacji niejawnych i transakcji na papierach wartościowych;
- Procedura dotycząca embarga.

dokumenty i osoby do kontaktu

Wszystkie pytania w tej sprawie należy kierować do Eksperta ds.

Etyki na adres **ethics@suez.com** lub do lokalnego Eksperta ds. Etyki, którego dane kontaktowe można znaleźć w lokalnej sieci intranet lub uzyskać, pisząc na adres **ethics@suez.com**

Dane kontaktowe do działu ds.

prawa konkurencji Grupy można uzyskać od lokalnego działu prawnego lub pisząc na adres **ethics@suez.com**

Tour CB 21 - 16 place de l'Iris
92040 Paris La Défense cedex - France
Tél. +33(0)1 58 81 20 00 - Fax +33(0)1 58 81 25 00

www.suez.com